

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)

### ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING  
 API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING  
 ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES  
 ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS  
 MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES  
 API 594 - CHECK VALVES FLANGED, LUG, WAFER AND BUTT WELDING

API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK  
 API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS  
 ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED  
 API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

**Part No.** BCSB106F08AAB830000G  
 (Código)  
**Description** 1" Fig. 950 SW UT A105N, API TRIM No.8 830000  
 Descripción FORGED STEEL GATE VALVE CLASS 800  
 (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FORJADO CLASE 800)  
 VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (50 PPM'S MAX.) (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE BAJAS EMISIONES FUGITIVAS (50 PPM'S MAX.) )

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	2975	2175	N A	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

Invoice(Factura) A43038 Item(Partida) 1  
 Qty(Cantidad) 100

#### MECHANICAL TEST (PROP. MECANICAS)

CHEMICAL COMPOSITION (%)			COMPOSICIÓN QUIMICA (%)										MECHANICAL TEST (PROP. MECANICAS)					
ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS KPSI CVN@	YIELD KPSI 1ST	ELG % 2ND	RED % 3RD	BHN AVG
BODY CUERPO	D36	ASTM A-105N	0.191	0.792	0.020	0.019	0.220	0.068	0.083	0.059	0.082	0.001		77.14	40.60	39	44	158
BODY CUERPO	D38	ASTM A-105N	0.210	0.710	0.022	0.019	0.310	0.057	0.061	0.056	0.073	0.001		74.82	39.73	28	37	155
BODY CUERPO	D37	ASTM A-105N	0.190	0.760	0.019	0.017	0.250	0.082	0.077	0.063	0.074	0.001		75.84	40.75	32	39	156
YOKE YUGO	D37	ASTM A-105N	0.190	0.760	0.019	0.017	0.250	0.082	0.077	0.063	0.074	0.001		75.84	40.75	32	39	156
YOKE YUGO	D36	ASTM A-105N	0.191	0.792	0.020	0.019	0.220	0.068	0.083	0.059	0.082	0.001		77.14	40.60	39	44	158
YOKE YUGO	D35	ASTM A-105N	0.180	0.750	0.022	0.020	0.260	0.083	0.082	0.053	0.068	0.001		76.27	41.33	34	40	158

FAC10-21 REV \*3\*

CERTIFICADO POR:  
ASEGURAMIENTO DE

CERTIFIED BY :  
QUALITY ASSURANCE



Yolanda Ponciano